



Bruxelles, 19 iulie 2022
(OR. en)

11525/22

**Dosar interinstituțional:
2022/0217(NLE)**

**POLCOM 83
SERVICES 11**

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	19 iulie 2022
Destinatar:	Secretariatul General al Consiliului
Nr. doc. Csie:	COM(2022) 343 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului mixt privind recunoașterea reciprocă a calificărilor profesionale instituit prin Acordul economic și comercial cuprinzător (CETA) dintre Canada, pe de o parte, și Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, în ceea ce privește adoptarea unei decizii referitoare la un acord de recunoaștere reciprocă a calificărilor profesionale ale arhitecților

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2022) 343 final.

Anexă: COM(2022) 343 final



Bruxelles, 19.7.2022
COM(2022) 343 final

2022/0217 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul
Comitetului mixt privind recunoașterea reciprocă a calificărilor profesionale instituit
prin Acordul economic și comercial cuprinzător (CETA) dintre Canada, pe de o parte, și
Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, în ceea ce privește
adoptarea unei decizii referitoare la un acord de recunoaștere reciprocă a calificărilor
profesionale ale arhitecților**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului mixt privind recunoașterea reciprocă a calificărilor profesionale (denumit în continuare „Comitetul ARR”), instituit prin Acordul economic și comercial cuprinzător (CETA) dintre Canada, pe de o parte, și Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, în legătură cu adoptarea preconizată a unei decizii referitoare la un acord de recunoaștere reciprocă a calificărilor profesionale ale arhitecților, în conformitate cu articolul 11.3 alineatul (6) din CETA.

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. CETA

CETA are ca scop liberalizarea și facilitarea comerțului și a investițiilor, precum și promovarea unui parteneriat economic mai strâns între Uniunea Europeană și Canada (denumite în continuare „părțile”). CETA a fost semnat la 30 octombrie 2016 și se aplică cu titlu provizoriu de la 21 septembrie 2017.

2.2. Comitetul ARR

Comitetul ARR este instituit ca un comitet specializat prin articolul 26.2 alineatul (1) litera (b) din CETA și este responsabil cu punerea în aplicare a articolului 11.3 din CETA care reglementează acordurile de recunoaștere reciprocă (ARR). Printre responsabilitățile sale se numără punerea la dispoziția publicului a informațiilor despre negocierea și punerea în aplicare a ARR, raportarea către Comitetul mixt CETA cu privire la progresele înregistrate în negocierea și punerea în aplicare a ARR, precum și adoptarea acestora.

2.3. Actul avut în vedere de Comitetul ARR

Comitetul ARR urmează să adopte o decizie (denumită în continuare „actul avut în vedere”) referitoare la un ARR privind calificările profesionale ale arhitecților, în conformitate cu articolul 11.3 alineatul (6) din CETA.

Scopul actului avut în vedere este de a stabili condițiile și procedurile conform cărora jurisdicțiile părților care reglementează accesul la activitățile din domeniul arhitecturii sau exercitarea acestora prin solicitarea unor calificări profesionale specifice recunosc calificările profesionale care acordă acces la activitățile profesionale din domeniul arhitecturii într-o jurisdicție a celeilalte părți.

În temeiul articolului 11.3 alineatul (6) din CETA, actul avut în vedere va deveni obligatoriu pentru părți în momentul notificării către Comitetul ARR, de către fiecare parte, a îndeplinirii cerințelor interne ale părții respective.

3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

Actul avut în vedere include norme specifice conform cărora trebuie recunoscute calificările profesionale ale arhitecților și trebuie să se acorde acces la activitățile profesionale din domeniul arhitecturii în ambele părți. Acest lucru facilitează prestarea de servicii de arhitectură în temeiul prevederilor CETA care reglementează accesul pe piață și tratamentul național aplicat prestării de servicii prin intermediul prestării transfrontaliere de servicii, al investițiilor, precum și al intrării și șederii temporare a persoanelor fizice în scopuri profesionale.

Cerințele substanțiale și procedurale de la articolul 11.3 din CETA sunt respectate. La 22 mai 2018, *Canadian Architectural Licensing Authorities* (Autoritățile de acordare de licențe în domeniul arhitecturii din Canada) (CALA, în prezent ROAC) și Consiliul Arhitecților din Europa (ACE) au transmis Comitetului ARR o recomandare comună. În cadrul reuniunii din 16 aprilie 2019, Comitetul ARR a convenit că documentele furnizate de CALA și de ACE respectă cerințele cuprinse în capitolul 11 din CETA și constituie o recomandare acceptabilă de ARR. La reuniunea sa din 24 noiembrie 2020, Comitetul ARR a stabilit entitățile negociatoare și etapele pentru negocierea unui ARR.

Poziția care a fost propusă nu are efecte asupra legislației Uniunii în materie de calificări profesionale. Directiva 2005/36/CE¹ nu li se aplică resortisanților unei țări terțe.

Aceasta conține însă norme privind recunoașterea calificărilor din țări terțe deținute de cetățeni ai UE. Considerentul 10 prevede că directiva „nu aduce atingere posibilității statelor membre de a recunoaște, în conformitate cu propriile reglementări, calificările profesionale obținute în afara teritoriului Uniunii Europene de către resortisanți ai unei țări terțe. În orice caz, orice recunoaștere trebuie realizată prin respectarea condițiilor minime de formare profesională pentru anumite profesii.” Articolul 3 alineatul (3) din directivă prevede următoarele: „Se consideră titlu de calificare orice titlu de calificare eliberat într-o țară terță de îndată ce titularul său are o experiență profesională în profesia în cauză de trei ani pe teritoriul statului membru care a recunoscut respectivul titlu de calificare [...]”. Condițiile de recunoaștere stabilite în ARR sunt mai restrictive decât condițiile minime de formare pentru arhitecți prevăzute în directivă.

Prin urmare, este necesar să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul Comitetului mixt CETA cu privire la actul avut în vedere, pentru a se asigura punerea în aplicare eficace a acordului.

4. TEMEI JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii „de stabilire a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism

¹ Directiva 2005/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind recunoașterea calificărilor profesionale (JO L 255, 30.9.2005, p. 22).

trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Noțiunea de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză.

4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție

Comitetul ARR este un organism instituit printr-un acord, și anume CETA. Actul pe care este invitat să îl adopte este un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va fi obligatoriu pentru părți în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolul 11.3 alineatul (6) din CETA.

Actul avut în vedere nu completează și nici nu schimbă cadrul instituțional al acordului. Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la politica comercială comună. Prevederile CETA referitoare la recunoașterea reciprocă a calificărilor profesionale au efecte directe și imediate asupra comerțului cu servicii dintre Uniune și Canada².

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie articolul 207 alineatul (4) primul paragraf coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

² Avizul 2/15 al Curții de Justiție a Uniunii Europene din 16 mai 2017, punctul 53. Textul relevant din Acordul de liber schimb cu Singapore, pe care se bazează avizul, este identic pe fond cu articolul 11.3 din CETA.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul
Comitetului mixt privind recunoașterea reciprocă a calificărilor profesionale instituit
prin Acordul economic și comercial cuprinzător (CETA) dintre Canada, pe de o parte, și
Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, în ceea ce privește
adoptarea unei decizii referitoare la un acord de recunoaștere reciprocă a calificărilor
profesionale ale arhitecților**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Decizia (UE) 2017/37 a Consiliului³ prevede semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului economic și comercial cuprinzător (CETA) dintre Canada, pe de o parte, și Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”). Acordul a fost semnat la data de 30 octombrie 2016.
- (2) Decizia (UE) 2017/38 a Consiliului⁴ prevede aplicarea, cu titlu provizoriu, a unor părți din acord, inclusiv instituirea Comitetului mixt privind recunoașterea reciprocă a calificărilor profesionale (denumit în continuare „Comitetul ARR”). Acordul se aplică cu titlu provizoriu din 21 septembrie 2017.
- (3) La 22 mai 2018, *Canadian Architectural Licensing Authorities* (Autoritățile de acordare de licențe în domeniul arhitecturii din Canada) (CALA, în prezent ROAC) și Consiliul Arhitecților din Europa (ACE) au transmis Comitetului ARR o recomandare comună. În cadrul reuniunii sale din 16 aprilie 2019, Comitetul ARR a fost de acord că cerințele cuprinse în capitolul 11 din CETA sunt respectate, iar documentele furnizate de CALA și ACE reprezintă o recomandare comună acceptabilă de acord de recunoaștere reciprocă (ARR), în special în ceea ce privește valoarea sa potențială și compatibilitatea regimurilor de acordare de licențe sau de calificare ale părților.

³ Decizia (UE) 2017/37 a Consiliului din 28 octombrie 2016 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului economic și comercial cuprinzător (CETA) dintre Canada, pe de o parte, și Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte (JO L 11, 14.1.2017, p. 1).

⁴ Decizia (UE) 2017/38 a Consiliului din 28 octombrie 2016 privind aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului economic și comercial cuprinzător (CETA) dintre Canada, pe de o parte, și Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte (JO L 11, 14.1.2017, p. 1080).

- (4) La reuniunea sa din 24 noiembrie 2020, Comitetul ARR a stabilit entitățile negociatoare și etapele pentru negocierea unui ARR. În perioada 24 martie 2021-10 martie 2022, s-a desfășurat o serie de nouă runde de negocieri.
- (5) Proiectul de ARR negociat de Uniune și de Canada prevede recunoașterea reciprocă a calificărilor profesionale în condiții specifice și stricte. În ceea ce privește recunoașterea calificărilor profesionale canadiene, proiectul de ARR impune (i) un minimum de 12 ani de studii, formare și experiență profesională ca arhitect, (ii) o licență profesională sau o înregistrare valabilă ca arhitect eliberată de o autoritate competentă din Canada și (iii) deținerea unei bune reputații. Cerința de a obține o licență profesională sau o înregistrare valabilă ca arhitect implică finalizarea unor studii în conformitate cu Standardul educațional canadian și cu sistemul de acreditare al Comisiei canadiene de certificare în domeniul arhitecturii (CACB). Evaluarea condițiilor în care a fost obținută o înregistrare sau o licență a stat la baza concluziei din recomandarea comună de a recunoaște că standardele educaționale și de formare practică ale arhitecților din Canada sunt acceptabile.
- (6) Comitetul ARR urmează să adopte o decizie referitoare la un ARR.
- (7) Este necesar să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului ARR, întrucât ARR va fi obligatoriu pentru Uniune.
- (8) ARR stabilește norme conform cărora calificările profesionale ale arhitecților pot fi recunoscute și se poate acorda acces la activitățile profesionale din domeniul arhitecturii în ambele părți, facilitându-se astfel comerțul cu servicii de arhitectură,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului ARR în ceea ce privește adoptarea unei decizii referitoare la un acord de recunoaștere reciprocă a calificărilor profesionale se bazează pe proiectul de act al Comitetului ARR anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*